

DIN EN 13044-2

ICS 35.240.60; 55.180.10

Mit DIN EN 13044-1:2011-04
und
DIN EN 13044-3:2011-04
Ersatz für
DIN EN 13044:2000-12

**Intermodale Ladeeinheiten –
Kennzeichnung –****Teil 2: Kennzeichnungen von Wechselbehältern für den Bahnbetrieb;
Deutsche Fassung EN 13044-2:2011**

Intermodal Loading Units –

Marking –

Part 2: Markings of swap bodies related to rail operation;

German version EN 13044-2:2011

Unités de chargement intermodales –

Marquage –

Partie 2: Marquages des caisses mobiles pour l'exploitation sur rail;

Version allemande EN 13044-2:2011

Gesamtumfang 14 Seiten

Normenausschuss Automobiltechnik (NAAutomobil) im DIN

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 13044-2:2011) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 119 „Wechselbehälter für den kombinierten Güterverkehr Straße/Schiene“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 052-03-19 AA „Wechselbehälter“ des Normenausschusses Automobil (NA Automobil).

Änderungen

Gegenüber der DIN EN 13044:2000-12 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) es wurde eine Aufteilung in eine dreiteilige Norm vorgenommen;
- b) die automatische Identifizierung wurde aus der Norm gestrichen;
- c) die Kennzeichnungen für den Bahnbetrieb wurden grundlegend überarbeitet und neugestaltet.

Frühere Ausgaben

DIN EN 13044: 2000-12

Deutsche Fassung

Intermodale Ladeeinheiten —
Kennzeichnung —
Teil 2: Kennzeichnungen von Wechselbehältern für den
Bahnbetrieb

Intermodal Loading Units —
Marking —
Part 2: Markings of swap bodies related to rail operation

Unités de chargement intermodales —
Marquage —
Partie 2: Marquages des caisses mobiles pour l'exploitation
sur rail

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 30. November 2010 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

Seite

Vorwort	3
Einleitung.....	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen.....	6
3 Begriffe	6
4 Betriebliche Kennzeichnungen	6
4.1 Zweck der betrieblichen Kennzeichnung.....	6
4.2 Aufbau der betrieblichen Kennzeichnung	6
5 Anbringung der Kennzeichnung	9
6 Auswahl der Profilvernummer	9
7 Autorisierte Stelle für die Kodifizierung und deren Aufgabe	9
8 Andere betriebliche Kennzeichnungen	9
8.1 Allgemeines	9
8.2 Maximales Gewicht und Eigengewicht.....	10
8.3 Warnzeichen für nicht zulässige Stapelstruktur	10
8.4 Warnzeichen vor elektrischer Spannung	10
9 Gestaltung der Kennzeichnungen	10
9.1 Größe und Farbe der Kennzeichnungen	10
9.2 Ansicht und Platzierung der Kennzeichnungen.....	10
Anhang A (normativ) Warnung vor elektrischer Spannung	11
Literaturhinweise	12

Vorwort

Dieses Dokument (EN 13044-2:2011) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 119 „Wechselbehälter für den kombinierten Güterverkehr Straße/Schiene“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Juli 2011, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Juli 2011 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Texte dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN 13044:2000.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.